



EVENING MENU BWYDLEN NOS

ALL OF OUR FOOD IS PREPARED IN A KITCHEN WHERE NUTS, GLUTEN & OTHER ALLERGENS ARE PRESENT. OUR MENU DESCRIPTIONS DO NOT INCLUDE ALL INGREDIENTS - IF YOU HAVE A FOOD ALLERGY PLEASE LET US KNOW BEFORE ORDERING. A FULL ALLERGEN GUIDE CAN BE FOUND AT RECEPTION OR AT THE BAR.

GRATUITIES ARE DISCRETIONARY

ABERDUNANT HALL HOLIDAY PARK & HOTEL
PRENTEG | PORTHMADOG | GWYNEDD | LL49 9SR



ABERDUNANT HALL
HOLIDAY PARK & HOTEL

www.aberdunant.com

APPETISERS / BLASYNNAU

Toasted Pitta Bread with Hummous <i>Bara Pitta wedi'i grasu a hwmws</i>	£3.50
Garlic Bread - Small / <i>Bach</i> <i>Bara Garlleg</i> - Large / <i>Mawr</i>	£2.50 £3.50
Cheesy Garlic Bread - Small / <i>Bach</i> <i>Bara Garlleg a Chaws</i> - Large / <i>Mawr</i>	£3.50 £4.50
Basket of Freshly Baked Bread <i>Basged o Fara Newydd ei Bobi</i>	£4.00
Bowl of Green & Black Olives <i>Olewydd Du a Gwyrdd</i>	£5.00

STARTERS / DECHREUFWYD

Soup of the Day accompanied with Crusty Bread Roll <i>Cawl y Dydd gyda Bara Crystiog</i>	£6.00
Baked Camembert Cheese - To Share  Studded with Rosemary & Garlic, Warm Focaccia Bread, Olive Oil & Balsamic Vinegar <i>Caws Camembert - I Rannu</i> <i>Wedi ei Bobi a'i Studio a Rhosmari a Garlleg, Bara Focaccia Cynnes, Olew Olewydd a Vinegr Balsamaidd</i>	£13.00
Chicken Liver Pate With Saffron & Apple Chutney & Toasted Brioche <i>Pate Iau Cyw Iâr</i> <i>Gyda Saffron a Siytni Afal a Brioche wedi ei Dostio</i>	£7.50
Avocado & Plum Tomato Salad  Green Olives, Pinenuts, Watercress, Bruschetta, Red Pepper Reduction <i>Afocado & Salad Tomato</i> <i>Olewydd Gwyrdd, Cnau Pinwydd, Berwr Dŵr, Bruschetta, Saws Pupur Coch wedi ei Dewychu</i>	£6.50
Deep Fried Whitebait With Brown Bread & Butter, Lemon Mayonnaise, Tartare Sauce, Spicy Tomato Coulis <i>Silod Mân wedi eu Ffrio</i> <i>Gyda Bara Brown & Menyn, Mayonnaise Lemwn, Saws Tartare, Coulis Tomato Sbeislyd</i>	£7.00
Shredded Duck Thai Salad Waterchestnut, Pak Choi, Spring Onion, Cucumber & Thai Dressing <i>Salad Thai gyda Hwya den wedi ei Rhwygo</i> <i>Casten Ddŵr, Pac Tsoi, Sibolsyn, Ciwcymbr a Dresin Tai</i>	£8.00

ABERDUNANT HALL HOLIDAY PARK & HOTEL

PRENTEG | PORTHMADOG | GWYNEDD | LL49 9SR

THE GRILL ON THE PARK

STEAK ON THE STONE / STECEN AR Y GARREG

Cook your steak on a hot lava stone exactly the way you like & every mouthful guaranteed to be as hot & delicious as if it were the first. All steaks are also available from the grill cooked by the professionals the way you would like it.

Gallwch goginio eich stecen ar y garreg lafa boeth yn union fel rydych yn ei hoffi a sicrhau bod pob cegiad mor boeth a blasus â'r cyntaf. Gellir hefyd archebu stec hefyd oddi ar y gridyll, wedi'u coginio gan gogyddion proffesiynol. Dywedwch wrth eich gweinydd sut yr hoffech goginio eich stecen.

1) CHOOSE YOUR STEAK / DEWISIWCH EICH STECEN

Rump Steak / <i>Stecen Ffolen</i> £16.00	Fillet Steak / <i>Stecen Ffiled</i> £25.00
Rib Eye Steak / <i>Stecen Asen</i> £19.00	Salmon Steak / <i>Stecen Eog</i> £15.00
Sirloin Steak / <i>Stecen Arlwyn</i> £20.00	Chicken Breast / <i>Frest Cyw Iâr</i> £14.00

*Please note, by requesting the Chefs cook your steak they cannot be served on the Stone. *Noder golyga gofyn i'r cogydd goginio eich golwyth na all gael ei weini ar y garreg*
1- from the grill only/ o'r gridyll yn unig

2) CHOOSE ANY 3 SEASONING & DIPS / DEWISIWCH YNRHYW 3 SESNAD A DIPIAU

Garlic Butter / <i>Menyn Garlleg</i>	Wholegrain Mustard / <i>Mwstard Grawn Cyflawn</i>
Tartare Sauce / <i>Saws Tartare</i>	Cracked Black Pepper / <i>Pupur Du wedi'i Gracio</i>
English Mustard / <i>Mwstard Seisnig</i>	Salsa / <i>Salsa</i>
BBQ Sauce / <i>Saws Barbeciw</i>	Sweet Chilli / <i>Tsili Melys</i>
Pepper Sauce / <i>Saws Pupur</i> £3.50 extra	Stilton Sauce / <i>Saws Stilton</i> £3.50 extra

3) CHOOSE YOUR GARNISH

Balsamic Roasted Cherry Tomato, Fine Beans, Shallots & Hollandaise Sauce
Tomato wedi eu Rhostio mewn Finegr Balsamaidd, Ffa, Sialôts a Saws Hollandaise

Glazed with Stilton Rarebit, Creamed Leeks & Port Wine Sauce
Gyda Haenen o Rarebit Stilton. Cennin Hyfennog a Saws Gwin Port

Classic Grill Garnish, Tomato, Mushrooms, Onion Rings & Hand Cut Chips
Garnais Clasur o'r Gridyll, Tomato, Madarch, Cylchoedd Nionod a Sglodion Cartref

ABERDUNANT HALL HOLIDAY PARK & HOTEL
PRENTEG | PORTHMADOG | GWYNEDD | LL49 9SR

MAIN COURSES / PRIF GYRSIAU

10oz Gammon served with Fried Egg or Pineapple, Grilled Tomato, Mushrooms, Onion Rings and Chips £13.00

Gamwn 10 owns a Wÿ wedi'i ffrio neu Bîn-Afal gyda Thomato wedi'i grilio, Madarch, Cylchoedd Nionod a Sglodion

Aberdunant Gourmet Burger £14.00

Smoked Bacon, Welsh Rarebit, Gherkin, Lettuce, Tomato. Served with Hand Cut Chips & Coleslaw

Byrgyr Arbennig Aberdunant

Bacwn wedi ei fwgu, Rrarebit Cymreig, Gercin, Letysen, Tomato, wedi ei weini gyda Sglodion Cartref a Colslo

Battered Haddock & Chips £13.00

Prime Piece of Haddock in a light tempura batter accompanied by Mushy Peas or Garden Peas

Corbenfras Mewn Cytew & Sglodion

Darn Goreu o Gorbenfras mewn cytew tempura ysgafn gyda Phys Slwtsh neu Bys yr Ardd

Chicken & Mushroom Pie £14.00

Served with Tarragon Mash Potato, Red Wine Sauce & Seasonal Vegetables.

Pei Cyw Iâr a Madarch

Wedi ei weini gyda Tatws Stwnsh Taragon, Saws Gwin Coch a Llysiau Tymhorol

Jerk Chicken £15.00

1/2 Chicken marinated in Jerk Spices with Jamaican Coconut Rice & Red Beans, Mango Salsa

Cyw Iar Jerk

Hanner Cyw Iar marinated yn Jerk Spices gyda Reis Cneuan Goco Jamaica a Ffa Coch, Salsa Mango

Sizzling Korean Beef & Rice Noodles £16.00

Marinated Rump Steak Strips, Honey, Soya, Sesame Oil on a Skillet with Pak Choi, Beansprouts, Mooli & Carrots

Cig Eidion Coreiadd sy'n Hisian a Nwdls Reis

Stribedau o Stecen Ffolen wedi eu marinadu, Mêl, Soia, Olew Sesame ar Sgilet gyda Pac Tsoi, Egin Ffa, Mooli a Moron

Chargrilled Aubergine & Courgette with Rice Noodles £14.00

Sesame Oil, Soya & Tahini on a Skillet with Pak Choi, Beansprout, Mooli & Carrots

Planhigyn wy Golosg a Chorbwmpen gyda Nwdls Reis

Olew Sesame a Soia a Tahini ar Sgilet gyda Pac Tsoi, Egin Ffa, Mooli a Moron

MAIN COURSES / PRIF GYRSIAU

Roasted Mediterranean Vegetable Tagliatelle £14.00
Topped with Goats Cheese, Basil Pesto & a Dressed Garden Salad
Tagliatelle Llyisiau Canoldirol Rhost
Gyda Caws Gafr, Pesto Brenhinllys a Salad yr Ardd gyda Dresin

Aberdunant Gourmet Quorn Burger £14.00
Chargrilled Courgette, Welsh Rarebit, Gherkin, Lettuce & Tomato. Served with Hand Cut Chips & Coleslaw
Byrgyr Quorn Gourmet Aberdunant
Gorbwmpen wedi ei golosgi, Rarebit Cymreig, Gercin, Letysen, Tomato wedi ei weini gyda Sglodion Cartref a Colslo

SIDE ORDERS / PRYDAUARYROCHR

Portion of Chips <i>Sglodion</i>	£3.00	Jacket Potato <i>Taten yn ei chroen</i>	£4.00
Side Salad <i>Salad bach</i>	£3.00	Onion Rings <i>Cylchoedd nionod</i>	£4.00
Vegetables <i>Llyisiau</i>	£3.00	Portion of Peas/Beans <i>Pys/Ffa</i>	£1.50
Pepper Sauce <i>Saws pupur</i>	£3.50	Stilton Sauce <i>Saws Stilton</i>	£3.50
Cheesy Garlic Bread (small) <i>Bara Garlleg â Chaws (bach)</i>	£3.50	Cheesy Garlic Bread (Large) <i>Bara Garlleg â Chaws (Mawr)</i>	£4.50
Garlic Bread (small) <i>Bara Garlleg (bach)</i>	£2.50	Garlic Bread (Large) <i>Bara Garlleg (mawr)</i>	£3.50
Coleslaw <i>Coleslaw</i>	£2.50		

DESSERTS PWDINAU

All Desserts £6.00 unless stated

Pob Pwdin £6.00 os na nodir yn wahanol

Apple Crumble

Served with custard, cream or ice cream

Crymbl Afal

Gweinir gyda chwstard, Hufen neu Hufen lâ

Famous Aberdunant Vanilla Cheesecake

With choice of topping. Served with Cream or Ice Cream

Teisen Gaws Fanila Enwog Aberdunant

Gyda dewis o Haen Uchaf. Gweinir gyda Hufen neu Hufen lâ

Glazed Passion Fruit & Orange Tart with Elderflower & Elderberry
Ice Cream

*Granadila gyda Sglein a Teisen Oren gyda Hufen lâ Blodyn Ysgawen a
Eirin Ysgaw*

Snowdon Pudding with an Orange & Lime Marmalade Glaze
served with Cream, Ice Cream or Custard

*Pwdin yr Wyddfa gyda Sglein Marmaled Oren a Leim wedi ei Weini
gyda Hufen, Hufen lâ new gwstard*

Duet of Chocolate Pots

Dark Chocolate & Brandy, White Chocolate & Raspberry Served
with Tuille Biscuit & Tonka Bean Ice Cream

Deuawad o Botiau Siocled

*Siocled Tywyll a Brandi, Siocled Gwyn A Mafon
Wedi eu Gweini a Bisged Tuille A Hufen lâ Ffa Tonka*

A selection of "Cariad Gelato" Ice Cream

Hufen lâ Cymreig

Welsh Cheese & Biscuits - £10

Caws Cymreig a Bisgedi - £10